

Certificato veterinario per l'importazione in India di pelli e cuoio  
Veterinary certificate for import of hides and skins into India

GENERAL INFORMATION FOR IMPORTATION/INFORMAZIONI GENERALI PER L'IMPORTAZIONE

1. Consignor (name and address in full) Speditore (nome ed indirizzo)	2. Health certificate/Certificato sanitario  Number/Numero  Date/Data:
3. Consignee (name and address in full) Destinatario (nome e indirizzo)	4. Species of skin/hide (Cattle/Bufalo/Sheep/goat/horse/camel) Animali(bovini/ovini/capri/cavalli/cammelli)
5. Competent Authority/Autorità competente Ministry of Labour, Health and Social Policies Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali  Local veterinary unit/Azienda sanitaria locale  _____	6. Place of loading/Luogo di carico
7. Quantity/Quantità (in words and figures) Quantità (in lettere e numeri)  _____  Number of packages/numero di confezioni  _____  Marks of identification/Marchio di identificazione  Net weight/Peso netto_____	8. Mode of transport/Mezzo di trasporto
9. Address of the establishment of origin/Indirizzo dello stabilimento di origine	10. Designation (Name and address in full) Importatore (nome e indirizzo)
11. Consignment identification details (including any container seal numbers/Identificazione della partita (numero di sigillo per ogni container incluso)	

## Sanitary information/Informazioni sanitarie

The undersigned Official Veterinarian certifies that the products described in item 4 on the General Information for import above satisfy the following requirements/Il sottoscritto veterinario ufficiale certifica che i prodotti descritti al punto 4 delle informazioni generali per l'importazione di cui sopra soddisfano i seguenti requisiti :

1. the skins and hides originate from the animals which come from the establishments which is not placed under quarantine (on account of) for anthrax control  
Pelli e cuoio originano da animali di un allevamento non sottoposto a misure restrittive per carbonchio ematico;
2. The skins and hides originate from the animals showing no clinical sign of anthrax during ante and post mortem inspection by the official veterinarian  
Pelli e cuoio originano da animali che non presentavano segni clinici di carbonchio ematico durante l'ispezione ante e post-mortem eseguita da un veterinario ufficiale;
3. if sourced from sheep and goats, the hides and skins/se derivate da ovini e caprini, i prodotti
  - i) come from animals which have not kept in sheep and goat pox infected zone  
provengono da animali non tenuti in zone infette da vaiolo degli ovini e dei caprini;  
or /oppure
  - ii) have been processed to ensure the destruction of sheep pox and goat pox virus in premises controlled and approved by the Veterinary Authority of the exporting Country.  
Sono stati sottoposti ad un trattamento in grado di inattivare il virus del vaiolo ovino e caprino in strutture controllate ed approvate dall'Autorità veterinaria del Paese esportatore;
4. The skins and hides have been processed by one of the following treatments:  
Pelli e cuoi sono stati sottoposti ad uno dei seguenti trattamenti:  
chemically treating/liming in acidic or alkaline solutions soaking with agitation in a 4% (w/v) solution of washing soda (Sodium carbonate –  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ ) maintained at pH 11.5 or above for at least 48 hours/formic acid solution (100 Kg salt Sodium Chloride –  $\text{NaCl}$ ) and 12 Kg formic acid per 1.000 liters water) maintained at below pH 3.0 for at least hours.  
Trattamento chimico/calcinazione mediante immersione in una soluzione acida o alcalina, con agitazione in una soluzione al 4 % di soda (carbonato di sodio) mantenuta ad un pH = >11.5 per almeno 48 ore/soluzione acido formico (100 Kg di Cloruro di sodio e 12 Kg di acido formico per 1.000 litri di acqua mantenuta ad un pH < 3 per almeno 48 ore  
  
Or/oppure  
The skins and hides have been treated for at least 28 days with sea salt Sodium Chloride containing 2% washing soda (Sodium carbonate  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ )  
Pelli e cuoio sono state salate per almeno 28 giorni in sale marino contenente il 2% di Carbonato di sodio ( $\text{Na}_2\text{CO}_3$ )  
Or/oppure  
Gamma radiation at a dose of at least 20 kGy at room temperature (20 degree or higher)  
Sono state sottoposte ad una dose di radiazioni gamma di almeno 20 kGy a temperatura ambiente di 20°C o più
5. Necessary precautions were taken after collection and processing to avoid contact of products with any potential source of infection  
Dopo la raccolta e lavorazione sono state prese le misure necessarie ad evitare il contatto dei prodotti con ogni potenziale fonte di infezione;

6. The skins and hides after the treatment has been place with new, clean, fresh packing materials and the same satisfies the necessary sanitary hygiene requirements  
Dopo il trattamento pelli e cuoio sono state confezionate con materiali, nuovi e puliti, che soddisfano le necessarie condizioni igienico-sanitarie.

Official stamp/Timbro ufficiale

Signature:.....  
Firma

Issued at.....on.....  
Rilasciato a il